



2003-2004

Département d'études des pays et cultures anglophones

Présentation générale

Premier cycle

DEUG LLCE ANGLAIS

Deuxième cycle

**LICENCE et MAÎTRISE LLCE ANGLAIS
LICENCE PLURIDISCIPLINAIRE**

Concours

CAPES d'ANGLAIS

AGREGATION INTERNE D'ANGLAIS

Troisième cycle

**DEA "Relations interculturelles
anglophones et francophones"**

Doctorat

Informations diverses

Règlement des études

<http://www.univ-paris13.fr/anglais.htm>

LES CONCOURS DE RECRUTEMENT

En association avec l'IUFM de l'Académie de Créteil et l'Université Paris 8, le département d'anglais de l'Université Paris 13 assure une préparation au CAPES externe¹. Il offre aussi une préparation à l'agrégation interne². Tous les enseignements ont lieu sur le campus de Villetaneuse.

Pour vous aider à préparer l'un de ces concours, vous pouvez consulter le site internet du ministère de l'Education nationale destiné aux candidats:

<http://www.education.gouv.fr/siac/default.htm>

Les textes officiels se trouvent sur:

<http://www.education.gouv.fr/bo/>

Et en particulier pour les concours 2004:

<http://www.education.gouv.fr/bo/2003/special4/default.htm>

Mais il est vivement recommandé de lire également le rapport du jury qui vous concerne. Vous pouvez le trouver en bibliothèque ou l'acheter :

- ◇ au CRDP, CDDP ou CLDP le plus proche de votre résidence
- ◇ par correspondance:
CNDP, 77568 Lieusaint cedex
Téléphone: 01 64 88 73 37 — Télécopie: 01 60 60 00 80
- ◇ à la librairie du CNDP
13 rue du Four, 75006 PARIS — mardi-samedi 10h-18h30
- ◇ sur le site internet du CNDP
<http://www.cndp.fr>

S'il ne vous est pas possible de suivre régulièrement les enseignements proposés, il vous est vivement recommandé d'utiliser les services de l'enseignement à distance:

<http://www.cned.fr/index4.htm>

Tous les aspects administratifs de l'inscription aux concours et du déroulement des épreuves sont décrits à l'adresse suivante:

<http://guide-siac.adc.education.fr/guidesiac/>

et également, sous une autre forme, et téléchargeable:

<ftp://trf.education.gouv.fr/pub/edutel/personnel/secdegre.pdf>

L'Université Paris 13 ne prépare pas directement au concours de professeur des écoles. Pour vous renseigner:

<http://www.education.gouv.fr/siac/siac1/default.htm>

Et pour l'ensemble des concours organisés par l'Education nationale:

<http://guide-siac.adc.education.fr/guidesiac/>

¹. En 2001, les 2/3 des candidats qui se sont effectivement préparés à Paris 13 ont été admissibles (contre un tiers au plan national), dont 50% ont été reçus. Tous, ou plutôt toutes sauf une sont dans la 1re moitié du classement. Résultats très proches en 2001-2002 et 2002-2003.

². En 2001, 40% des candidats qui se sont effectivement préparés à Paris 13 ont été admissibles (contre 20% au plan national). La proportion de reçus parmi ces admissibles est la même à Paris 13 et au plan national, mais les deux premiers au classement général viennent de Paris 13! Depuis, le changement dans la politique d'admissibilité suivie par le jury ne permet plus de fournir des statistiques fiables.

LE CAPES (CONCOURS EXTERNE)

Responsables : Jacques GRANGE

InscriptionB.O.E.N. *spécial n° 4 du 3 juillet 2003*Conditions

La description des conditions telle qu'elle figure au BO est trop longue pour que nous la reproduisons ici. En résumé, les candidats doivent remplir les conditions suivantes:

- ◇ ils doivent être titulaires d'une licence ou d'un diplôme ou période d'étude de niveau reconnu équivalent ou supérieur (bac+3), leur préparation au CAPES les portant à bac+4;
- ◇ ils peuvent désormais s'inscrire la même année aux deux concours, interne (pour les fonctionnaires ayant cinq ans d'ancienneté) et externe.

CalendrierPré-inscriptions minitel ou internet :

du 23 septembre au 12 novembre 2003 à 17h.

Dates limites de retour des dossiers :

1er décembre 2003 avant minuit dans l'académie de votre résidence ou de votre établissement.

Dates des épreuves :

Ecrit : 16, 17 et 18 mars 2004

Oral : Les calendriers prévisionnels des épreuves d'admission pourront être consultés à partir du mois de février 2004 sur Internet (<http://www.education.gouv.fr/siac/siac2>).*Minitel 36 15 EDUTELPLUS.**Internet: <http://www.education.gouv.fr/siac>***Le programme officiel 2003-2004***Texte du B.O.E.N spécial n° 3 du du 22 mai 2003*I - Littérature

1. Thomas De Quincey - *Confessions of an English Opium-Eater* (1821). Oxford : Oxford University Press, Oxford World's Classics, paperback, éd. Grevel Lindop, 1996, pp. 1-80.
2. Joseph Conrad - *Lord Jim* (1900). New York : Norton, A Norton Critical edition, éd. Thomas C. Moser, second edition, 1996.
3. Tennessee Williams - *A Streetcar Named Desire* (1947). Penguin Classics, 2000, éd. E. Martin Browne, p 112-126 et *A Streetcar Named Desire*, film d'Elia Kazan (1952).

II - Civilisation

Le crime organisé à la ville et à l'écran (États- Unis, 1929-1951) ; le gangstérisme aux États- Unis et son évolution jusqu'au début des années cinquante avec le développement de la Mafia. On étudiera, notamment, l'exemple des représentations du gangstérisme dans le cinéma des années trente et quarante pour engager une réflexion sur le statut du criminel et des policiers qui le combattent dans

l'imaginaire hollywoodien, et sur le rôle du cinéma dans le développement et/ou la répression du grand banditisme. On s'intéressera particulièrement à quatre films : *Scarface* (1932), *Angels with Dirty Faces* (1938), *Force of Evil* (1948) et *The Asphalt Jungle* (1950).

Textes officiels utiles

La nature et le déroulement des épreuves

J.O. no. 120 du 27 Mai 1999 page 7817

B.O.E.N. no. 25 du 24 juin 1999 p. 1197

Arrêté du 18 mai 1999 modifiant l'arrêté du 30 avril 1991 modifié fixant les sections et les modalités d'organisation des concours du certificat d'aptitude au professorat de l'enseignement du second degré

Précisions officielles sur l'oral

CAPES externe, section langues vivantes étrangères - anglais

NOTE DU 25-10-2000, B.O.E.N. no. 39 du 2 novembre 2000 p. 2084

Attention: cette note remplace la précédente, regardez bien les dates de ce que vous lisez.

Bibliographie officielle et exemples

Le site officiel du CAPES d'anglais propose une bibliographie et des exemples corrigés pour l'épreuve orale:

<http://www.mshs.univ-poitiers.fr/capes-anglais/index.html>

Internet

Outre le site officiel du CAPES déjà mentionné, vous trouverez des informations et des conseils aux adresses suivantes:

Bibliographies

Vous trouverez une bibliographie détaillée, établie par des membres du jury de l'agrégation externe, pour chacune des questions au programme, sur:

<http://www.univ-pau.fr/saes/pb/concours.html>

Image

Pour étudier l'image, un site spécial a été créé par Mme Martinet, de l'Université Paris IV:

<http://perso.wanadoo.fr/catiweb/agreg2000.htm>

Et au plus près...

Enfin, vous trouverez des éléments utiles sur le site de l'Université Paris 13:

<http://www.univ-paris13.fr/anglais.htm>

Les enseignants vous indiqueront les sites où vous pourrez trouver d'autres choses encore.

L'AGREGATION (CONCOURS INTERNE)

Responsable: Chantal ZABUS

Inscription

B.O.E.N. *spécial n° 4 du 3 juillet 2003*

Conditions

La description des conditions telle qu'elle figure au BO est trop longue pour que nous la reproduisons ici. En résumé, les candidats doivent remplir les conditions suivantes:

- ◇ ils doivent être titulaires d'une maîtrise ou d'un diplôme ou période d'étude de niveau reconnu équivalent ou supérieur (bac+4), leur préparation à l'agrégation les portant à bac+5, ou être lauréats d'un concours de recrutement comme le CAPES, pour le concours interne comme pour le concours externe;
- ◇ au concours interne, seuls peuvent être candidats "les fonctionnaires de l'Etat, des collectivités territoriales et des établissements publics qui en dépendent" et les militaires de carrière et, désormais, tous ceux qui à un titre ou un autre ont exercé une fonction dans le cadre d'un contrat de l'une des trois fonctions publiques. Les candidats doivent avoir accompli cinq années de services publics (cf. note de service § 5.2.1 ainsi que le § 5.2.2 pour les modalités de prise en compte desdits services).
- ◇ ils peuvent désormais s'inscrire la même année aux deux concours, interne (pour les fonctionnaires ayant cinq ans d'ancienneté) et externe.

Calendrier

Pré-inscriptions minitel ou internet :

du 23 septembre au 12 novembre 2003 à 17h.

Dates limites de retour des dossiers :

1er décembre 2003 avant minuit dans l'académie de votre résidence ou de votre établissement.

Dates des épreuves

Ecrit : 3 et 4 février 2004

Oral : Les calendriers prévisionnels des épreuves d'admission pourront être consultés à partir du mois de février 2004 sur Internet (<http://www.education.gouv.fr/siac/siac2>).

Minitel 36 15 EDUTELPLUS.

Internet: <http://www.education.gouv.fr/siac>

Le programme officiel 2003-2004

B.O.E.N. *spécial no. 3 du 22 mai 2003*

Programme de littérature

- 1- William Shakespeare. *A Midsummer Night's Dream*, Oxford, Oxford University Press, paperback, éd. Peter Holland, 1998. (N.B. - L'édition New Penguin Shakespeare, éd. Stanley Wells sera utilisée à l'oral).

- 2- Jonathan Swift, *Gulliver's Travels* (1726), Oxford University Press, Oxford World's Classics, paperback, éd. Paul Turner, 1998.
- 3- William Faulkner, *The Sound and the Fury* (1929). A Norton Critical Edition, 2nd edition, edited by David Minter. New York & London : W.W. Norton & Company, 1994.

Programme de civilisation

Henry Louis Mencken, A Mencken Chrestomathy. New York, Alfred Knopf, 1949
Vintage Books (reprint 1982).

Henry Louis Mencken (1880-1956), - "HLM" - a exercé pendant une vingtaine d'années une sorte de magistère intellectuel aux États-Unis. C'est comme éditorialiste du Baltimore Sun, puis comme critique littéraire de la revue newyorkaise *The Smart Set* qu'il accède à la notoriété dès les années 1910. Ne s'éloignant jamais de Baltimore, sa ville natale, il parvient au faîte de la gloire dans les années 1920, au moment où il dirige *The American Mercury*. Satiriste, prosateur vigoureux et polémique, linguiste (il laisse une importante étude sur la langue américaine), Mencken s'en prend à tout ce qui bouge, ou ne bouge pas, dans la société américaine de son temps : le Sud, la Nouvelle-Angleterre, le système éducatif, la religion, les hommes et les mœurs politiques, l'opinion publique (cette "booboisie" qu'il méprise), le journalisme, les femmes, le cinéma, le jazz, la Prohibition. Ce "cultural critic" qui est fier de ses racines allemandes - il fait connaître Nietzsche au public américain - n'est intimidé par aucun tabou et ne dédaigne pas les excès de plume. Mais Mencken s'adapte difficilement au New Deal, et ses provocations, en pleine crise économique, choquent l'opinion. Après Pearl Harbor, il observe l'engagement de son pays dans la seconde guerre mondiale avec un détachement hostile. Son heure est alors passée. En 1948, Mencken compose soigneusement cette anthologie par laquelle il se rappelle au bon souvenir d'un public qui l'a momentanément oublié. D'une étonnante liberté d'esprit et de ton, d'un humour féroce, d'une culture large, les écrits de Mencken renvoient à une pratique journalistique dont on chercherait en vain l'équivalent dans le paysage médiatique américain d'aujourd'hui. On considèrera donc cet ensemble comme autant de documents d'histoire culturelle des États-Unis.

En rétablissant le contexte et les références des interventions non conformistes et roboratives de "HLM", en évaluant sa contribution aux débats de son époque, on s'efforcera de dégager le portrait en creux d'une grande puissance toute neuve en mutation rapide. On prendra en compte les dimensions culturelles, politiques et sociales de cette mutation, telle qu'elle a été enregistrée, dénoncée ou combattue par Mencken, témoin impitoyable d'une crise de croissance.

La "relation spéciale" Royaume-Uni/États-Unis, entre mythe et réalité (1945-1990)

Unis par une langue commune, partageant dans une large mesure, la même culture, confrontés l'un au déclin de son influence mondiale et l'autre à l'expansion de ses responsabilités internationales, les deux pays ont, semble-t-il, trouvé dans la convergence de leurs intérêts, l'instrument d'une solidarité implicite à laquelle Churchill a donné le nom de "relation spéciale". Cette relation, qui s'affirme de façon visible - et parfois vivement ressentie par leurs partenaires - dans la gestion des relations extérieures des deux pays, paraît toutefois échapper à toute définition trop rigide et relever, outre d'une sentimentalité diffuse exprimée par les opinions publiques à des degrés divers selon le pays et l'époque considérés, de rapports de confiance exceptionnels entre certaines élites accoutumées à travailler ensemble.

C'est, à l'évidence, au cours de la Guerre froide que cette relation qui s'est fortifiée au cours de la Seconde guerre mondiale, a pris sa pleine consistance. La période délimitée par l'arrivée à la Présidence de Harry Truman (avril 1945) et le retrait de Margaret Thatcher (novembre 1990) semble se prêter tout particulièrement à une observation fructueuse de l'évolution de cette relation.

L'étude de la question mérite d'être conduite à quatre niveaux :

1 - Le plan stratégique et diplomatique

C'est l'aspect le plus important de la question. Cette dimension trouve ses racines dans la fraternité des armes de la Seconde Guerre mondiale et l'élaboration commune d'un projet d'organisation internationale fondé sur les idéaux démocratiques et la coopération entre États (Charte de l'Atlantique, 1941). Elle se concrétise par la présence de nombreuses bases et autres importantes installations militaires américaines sur le territoire britannique.

La production, le concept d'emploi et le contrôle de l'arme nucléaire sont au cœur des relations, souvent difficiles entre les deux pays jusqu'à l'accord de Nassau (1962) et l'échec du projet de Force multilatérale. Déjà sensibles pendant toute la phase de genèse du programme nucléaire (projet Manhattan), les tensions s'intensifient pendant les premières années d'après-guerre qui voient s'instaurer un contrôle sans partage de l'information relative au nucléaire par l'Administration américaine (loi McMahon, 1946) jusqu'à la relance de la coopération militaire atomique entre les deux pays en particulier après la crise de Suez et le lancement du Spoutnik soviétique.

Une fois amorcée la décélération de la course aux armements (accord SALT I, 1972), la question du contrôle des armements conventionnels et de la réduction des arsenaux nucléaires ne verra pas toujours les deux alliés alignés sur la même position.

En arrière-plan se pose la question de la participation américaine à la défense de l'Europe (OTAN) à laquelle répondent les tentatives, plus ou moins fructueuses, des Européens pour mettre en place un système défensif qui leur soit propre (CED, UEO).

Plus généralement, la question de l'intégration européenne et le rôle que le Royaume-Uni pourrait jouer dans cette construction font souvent l'objet d'interprétations divergentes, voire contradictoires, à Londres et à Washington, notamment lors de la phase de gestation de l'entreprise. Puis, à partir des années 60, le problème devient pour Londres de concilier la préservation de la "relation spéciale" avec sa quête d'un rôle dans le processus d'intégration déjà en train au sein de l'Europe continentale.

Sur la plupart des grands dossiers internationaux de la période on observe une identité de vues d'autant plus étroite entre les responsables des deux pays qu'ils poursuivent une coopération exceptionnelle en matière de collecte et d'échange de renseignements. On n'en relève pas moins d'importantes divergences qui ont eu pour cadre le Moyen-Orient : la crise iranienne au début des années cinquante (jusqu'à l'arrivée de l'administration Eisenhower), l'affaire de Suez en 1956 qui laissera d'importantes séquelles mais débouche paradoxalement sur ce qui est peut-être la période la plus intense de la relation spéciale. D'autres crises majeures seront l'occasion d'observer certaines failles dans cette alliance réputée indéfectible : politique à l'égard de l'URSS (à certaines périodes), intervention américaine à la Grenade, unification allemande.

(N.B. - On n'attendra pas des candidats une connaissance détaillée des opérations militaires).

2 - La dimension économique et financière

La négociation du prêt américain relevant le prêt-bail, l'aide américaine au titre du Plan Marshall, ont eu un impact important sur les relations entre les deux pays, tout comme le soutien des États-Unis et

des organisations financières internationales lors des difficultés économiques que connaît le Royaume-Uni au cours de la période (crise de la livre de la deuxième moitié des années 60 et crise budgétaire de 1976 notamment). La question des investissements directs n'est pas négligeable, pas plus que celle de l'identité des théories économiques et monétaires qui ont prévalu dans les deux pays à l'époque de Reagan et Thatcher.

3 - Les relations entre les hommes

Elles constituent une dimension moins perceptible mais tout aussi capitale de la question.

Relations entre les dirigeants politiques, les tandems ou couples célèbres : Churchill/Truman et plus tard Eisenhower ; Macmillan/Eisenhower puis JFK, Reagan/Thatcher. D'autres tandems ont connu des relations plus complexes ou plus orageuses : Dulles/Eden ; Wilson/Johnson ; Heath/Nixon.

Relations entre les responsables diplomatiques et militaires, notamment dans le domaine de la communauté du renseignement dont le rôle sera capital lors de la guerre des Malouines.

4 - La réaction des opinions publiques

Les américains sont-ils toujours perçus comme les cousins d'outre-atlantique et comme les alliés privilégiés ? Assiste-t-on, au contraire, à la banalisation de cette relation dans la perception qu'en ont les opinions publiques des deux pays ? On s'interrogera sur l'image de chacun des deux pays et de leur politique dans l'opinion publique de l'autre.

Textes officiels utiles

Attention!

Une réforme s'est appliquée à compter de la session 2001-02.

La nature et le déroulement des épreuves

J.O. no. 52 du 2 mars 2001, page 3326, et B.O.E.N. no. 12 du 22 mars 2001

Arrêté du 21 février 2001 (extraits)

modifiant l'arrêté du 12 septembre 1988 modifié

fixant les modalités des concours de l'agrégation

NOR : MENP0100218A

A. - Epreuves écrites d'admissibilité

1- Composition en langue étrangère portant sur le programme de civilisation ou de littérature du concours (durée : sept heures ; coefficient 1).

2- Traduction : thème et version assortis de l'explication en français de choix de traduction portant sur des segments préalablement identifiés par le jury dans l'un ou l'autre des textes ou dans les deux textes (durée : cinq heures ; coefficient 1).

B. - Epreuves orales d'admission

1- Exposé de la préparation d'un cours suivi d'un entretien (durée de la préparation : trois heures ; durée de l'épreuve : une heure maximum exposé : quarante minutes maximum ; entretien : vingt minutes maximum ; coefficient 2).

L'épreuve prend appui sur un dossier composé d'un ou de plusieurs documents en langue étrangère (tels que textes, documents audiovisuels, iconographiques ou sonores) fourni au candidat.

2- Explication en langue étrangère d'un texte extrait du programme, assortie d'un court thème oral improvisé et pouvant comporter l'explication de faits de langue. L'explication est suivie d'un entretien en langue étrangère avec le jury (durée de la préparation : trois heures ; durée de l'épreuve : une heure maximum exposé : trente minutes maximum ; entretien : trente minutes maximum ; coefficient 2). Une partie de cet entretien peut être consacrée à l'écoute d'un court document authentique en langue vivante étrangère, d'une durée de trois minutes maximum, dont le candidat doit rendre compte en langue étrangère et qui donne lieu à une discussion en langue étrangère avec le jury.

Les choix des jurys doivent être effectués de telle sorte que tous les candidats inscrits dans une même langue vivante au titre d'une même session subissent les épreuves dans les mêmes conditions.

Les recommandations du jury

Mme Golaszewski, présidente du jury, communique le texte suivant (5 juin 2001):

Agrégation interne d'anglais Session 2002

Présidente : Mireille Golaszewski, IGEN

Éléments d'information concernant la nouvelle maquette (*Journal Officiel*, 2 mars 2001) donnés lors de la réunion des préparateurs à Paris (ENS, Bd Jourdan Paris 14ème) le vendredi 1er juin 2001.

Cette note sera distribuée en cours

Internet

On trouve de plus en plus de choses sur internet, y compris pour la préparation des concours de recrutement de l'enseignement public en France. Voir les renseignements fournis ci-dessus pour le CAPES, et en particulier:

<http://www.univ-pau.fr/saes/pb/concours.html>

Un candidat de l'agrégation interne préparé à Paris 13 a créé un site sur "la relation spéciale":

<http://perso.wanadoo.fr/faycal.titah/relspec.htm>

Cela vaut le détour!